



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 9 listopada 2015 r.

Poz. 5561

UCHWAŁA NR XI/80/2015 RADY MIEJSKIEJ W PSZOWIE

z dnia 28 października 2015 r.

w sprawie zmian w budżecie Miasta Pszów na rok 2015

Na podstawie art.18 ust.2 pkt.4 i pkt.10 oraz art. 51 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity – Dz .U. z 2015 r., poz. 1515), art. 211, art. 212, art. 220, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity - Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.) oraz Uchwały Nr IV/18/2015 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 30 styczeń 2015 r. w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2015

RADA MIEJSKA w Pszowie uchwała, co następuje:

§ 1. W Uchwale Nr IV/18/2015 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 30 stycznia 2015 roku w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2015, dokonuje się następujących zmian:

- 1) **w wydatkach** budżetu Miasta Pszów (§2 uchwały budżetowej) dokonuje się zmian w zakresie wydatków majątkowych, nie dokonując jednocześnie zwiększenia planu wydatków w tym zakresie, który stanowi tabelę nr 2 pn.: "Plan wydatków Miasta Pszów na rok 2015"; na podstawie **załącznika nr 1** do niniejszej uchwały,
- 2) **w załączniku nr 3** (§8 ust. 2 uchwały budżetowej) pn.: "Zestawienie planowanych kwot dotacji do wydatkowania z budżetu Miasta Pszów w roku 2015" w części dotyczącej jednostek sektora finansów publicznych dokonuje się zmian:
 - zmniejsza się zadanie dotacyjne w dziale 600, rozdz. 60013 pn.: "Udzielenie pomocy rzeczowo finansowej dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Jastrzębiu Zdroju" o kwotę 55 000,00 zł,
 - zwiększa się zadanie dotacyjne w dziale 921, rozdz. 92109 pn.: "Dotacja dla Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie" na kwotę 50 000,00 zł,
- 3) **w załączniku nr 5** (§10 uchwały budżetowej) pn.: "Zakres rzeczowo finansowy planowanych remontów i inwestycji do wydatkowania w 2015 roku", dokonuje się następujących zmian:
 - a) w dziale 600,
 - rozdz. 60013 zmniejsza się zadania nr 1 pn.: "**Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Jastrzębiu Zdroju" o kwotę 55 000,00 zł,**
 - b) w dziale 900,

- rozdz. 90001 zadanie nr 3 otrzymuje nową nazwę: "**Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Majakowskiego, centrum Miasta (MOK oraz budynek komunalny zlokalizowany przy ul. Traugutta 5), Niepodległości**",

c) w dziale 921,

- rozdz. 92109 dodaje się zadanie nr 1 pn.: "**Zakup urządzeń kinowych w standardzie e-cinema**" na kwotę **50 000,00 zł**,

- rozdz. 92195 dodaje się zadanie nr 1 pn.: "**Projekt przebudowy schodów wejściowych do Sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie**" na kwotę **5 000,00 zł**,

na podstawie **załącznika nr 3** do niniejszej uchwały.

§ 2. Zmianie ulega **załącznik nr 2** (§6 uchwały budżetowej) pn.: "PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW na rok 2015 Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Pszowie", Uchwały Nr IV/18/2015 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 30 stycznia 2015 roku w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2015, stanowiącym **załącznik nr 2** do niniejszej uchwały.

§ 3. Wprowadzone zmiany w § 1 niniejszej uchwały skutkują zmianami w załączniku nr 6 (§12 uchwały budżetowej) pn.: "Budżet 2015 w ujęciu zadaniowym", do uchwały budżetowej.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pszów.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Pszowie

Czesław Krzystała

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr XI/80/2015
Rady Miejskiej w Pszowie
z dnia 28 października 2015 roku

**Zestawienie zmian
w wydatkach budżetowych
w 2015 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmiany	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	55 000,00	0
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	55 000,00	0
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>55 000,00</i>	<i>0</i>
		- dotacje na zadania inwestycyjne	55 000,00	0
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	0	55 000,00
	92109	<u>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</u>	0	50 000,00
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>0</i>	<i>50 000,00</i>
		- dotacje na zadania inwestycyjne	0	50 000,00
	92195	Pozostała działalność	0	5 000,00
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>0</i>	<i>5 000,00</i>
		- wydatki inwestycyjne	0	5 000,00
		Razem zmiany	55 000,00	55 000,00

Załącznik nr 2
do Uchwały Nr XI/80/2015
Rady Miejskiej w Pszowie
z dnia 28 października 2015 roku

PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW
na rok 2015
Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Pszowie

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota
		Stan środków obrotowych na 01.01.2015 r.	50 000
		PRZYCHODY	4 439 574
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	200 000
	<u>70005</u>	<u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u>	<u>200 000</u>
		Wpływy z usług	166 314
		Dotacja przedmiotowa	33 686
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	3 359 574
	<u>90001</u>	<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u>	<u>1 150 000</u>
		Wpływy z usług	1 150 000
	<u>90017</u>	<u>Zakłady gospodarki komunalnej</u>	<u>2 209 574</u>
		Dotacja przedmiotowa	679 574
		Wpływy z usług	1 530 000
926		KULTURA FIZYCZNA	880 000
	<u>92601</u>	<u>Obiekty sportowe</u>	<u>880 000</u>
		Wpływy z usług	500 000
		Dotacja przedmiotowa	380 000

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota
		KOSZTY	4 439 574
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	200 000
	<u>70005</u>	<u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u>	<u>200 000</u>
		Wydatki bieżące, w tym:	200 000
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	134 602
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	3 100
		- pozostałe wydatki bieżące	62 298
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	3 310 694
	<u>90001</u>	<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u>	<u>1 150 000</u>
		Wydatki bieżące, w tym:	1 150 000
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	654 156
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	17 000
		- pozostałe wydatki bieżące	478 844
		Wydatki majątkowe, w tym:	0
		1) zakup gotowych środków trwałych	0
	<u>90017</u>	<u>Zakłady gospodarki komunalnej</u>	<u>2 160 694</u>
		Wydatki bieżące, w tym:	2 130 694
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 147 876
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	35 000
		- pozostałe wydatki bieżące	947 818
		Wydatki majątkowe, w tym:	30 000
		1) zakup gotowych środków trwałych	10 000
		2) wydatki inwestycyjne	20 000
926		KULTURA FIZYCZNA	928 880
	<u>92601</u>	<u>Obiekty sportowe</u>	<u>928 880</u>
		Wydatki bieżące, w tym:	928 880
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	468 548
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	15 000
		- pozostałe wydatki bieżące	445 332
		Wydatki majątkowe, w tym:	0
		1) zakup gotowych środków trwałych	0
Stan środków obrotowych na 31.12.2015 r.			50 000

Załącznik nr 3
do Uchwały Nr XI/80/2015
Rady Miejskiej w Pszowie
z dnia 28 października 2015 roku

**ZAKRES RZECZOWY I FINANSOWY
PLANOWANYCH REMONTÓW I INWESTYCJI
do wykonania w 2015 roku**

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	1 880 729,00	193 855,00
	60004	<u>Lokalny transport zbiorowy</u>	<u>33 898,00</u>	<u>0</u>
		1. Wsparcie obsługi i bezpieczeństwa pasażerów MZK Jastrzębie innowacyjnymi systemami informatycznymi	33 898,00	0
	60013	<u>Drogi publiczne wojewódzkie</u>	<u>368 286,00</u>	<u>0</u>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Jastrzębiu Zdroju"	360 286,00	0
		2. Pomoc rzeczowo finansowa dot. budowy chodnika w ciągu ul. Kolberga	8 000,00	0
	60014	<u>Drogi publiczne powiatowe</u>	<u>185 000,00</u>	<u>0</u>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. przebudowy nawierzchni jezdni przy ul. Traugutta w Pszowie	150 000,00	0
		2. Pomoc rzeczowo finansowa dot. przebudowy nawierzchni chodnika w ciągu ul. Paderewskiego w Pszowie	15 000,00	0
		3. Pomoc rzeczowo finansowa dot. opracowania dokumentacji projektowej pn.: "Budowa chodnika wraz z odwodnieniem w ciągu ul. Kraszewskiego w Pszowie"	20 000,00	0
	60016	<u>Drogi publiczne gminne</u>	<u>1 293 545,00</u>	<u>193 855,00</u>
		1. Budowa drogi gminnej - boczna ulicy Traugutta w Pszowie wraz z odwodnieniem	306 200,00	0
		2. Przebudowa ul. Polskiej Organizacji Wojskowej w Pszowie wraz z przebudową sieci teletechnicznej - Etap II	610 000,00	0
		3. Modernizacja drogi gminnej ul. Dworska (boczna) w Pszowie	150 000,00	0
		4. Modernizacja drogi gminnej na odcinku pomiędzy ul. Armii Krajowej a ul. Gajową	78 800,00	0
		5. Budowa odwodnienia ul. Obrońców Pokoju	116 145,00	0
		6. Remonty cząstkowe dróg i chodników	0	193 855,00
		7. Projekt budowy drogi gminnej bocznej ul. Kolberga	31 400,00	0
		8. Przebudowa ul. Kruczkowskiego w Pszowie	1 000,00	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	394 000,00	0
	70005	<u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u>	<u>394 000,00</u>	<u>0</u>
		1. Poprawa jakości i funkcjonalności przestrzeni publicznej Pszowa poprzez kompleksową rewitalizację centrum miasta	200 000,00	0
		2. Projekt budowlany oraz wykonawczy termomodernizacji oraz przebudowy budynku mieszkalno-usługowego położonego w Pszowie przy ul. Pszowskiej 565 z uzyskaniem pozwolenia na budowę wraz z audytem energetycznym	65 000,00	0
		3. Budowa garażu przy OSP Krzyżkowice	100 000,00	0
		4. Wykup działki	2 000,00	0
		5. Wykonanie łazienki w mieszkaniu budynku komunalnego przy ul. Traugutta 5/3	27 000,00	0
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	21 000,00	0
	75023	<u>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</u>	<u>21 000,00</u>	<u>0</u>
		1. Zakup programów i zespołów komputerowych	21 000,00	0
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	26 663,34	0
	75404	<u>Komendy wojewódzkie Policji</u>	<u>26 663,34</u>	<u>0</u>
		1. Udzielenie dotacji dla Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu radiowozy w wersji nieoznakowanej Komisariatu Policji w Pszowie	26 663,34	0
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	716 000,00	35 198,00
	80101	<u>Szkoły podstawowe</u>	<u>510 000,00</u>	<u>35 198,00</u>
		1. Budowa boiska przy Szkole Podstawowej nr 2 w Pszowie, obręb Pszowskie Doly	500 000,00	0
		2. Zakup urządzenia wielofunkcyjnego do pokoju nauczycielskiego, patelnia elektryczna gastronomiczna oraz nagłośnienie szkoły	10 000,00	0
		3. Roboty remontowe w Szkołach Podstawowych	0	35 198,00
	80104	<u>Przedszkola</u>	<u>206 000,00</u>	<u>0</u>
		1. Przebudowa Przedszkola nr 3 w Pszowie	206 000,00	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	555 000,00	0
	90001	<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u> 1. Dofinansowanie budowy przyłączy do kanalizacji sanitarnej 2. Kanalizacja na terenie Pszowa wraz z modernizacją i rozbudową oczyszczalni ścieków - dokumentacja projektowa 3. Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Majakowskiego, centrum Miasta (MOK oraz budynek komunalny zlokalizowany przy ul. Traugutta 5), Niepodległości	<u>470 000,00</u> 90 000,00 65 000,00 315 000,00	<u>0</u> 0 0 0
	90015	<u>Oświetlenie uli, placów i dróg</u> 1. Budowa oświetlenia ulicznego w ciągu ul. Rejtana 2. Projekt budowy oświetlenia ulicznego w ciągu ul. Kraszewskiego	<u>75 000,00</u> 57 780,00 17 220,00	<u>0</u> 0 0
	90095	<u>Pozostała działalność</u> 1. Projekty budowy silowni na wolnym powietrzu	<u>10 000,00</u> 10 000,00	<u>0</u> 0
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	55 000,00	0
	92109	<u>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</u> 1. Zakup urządzeń kinowych w standardzie e-cinema	<u>50 000,00</u> 50 000,00	<u>0</u> 0
	92195	<u>Pozostała działalność</u> 1. Projekt przebudowy schodów wejściowych do Sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie	<u>5 000,00</u> 5 000,00	<u>0</u> 0
926		KULTURA FIZYCZNA	0	140 000,00
	92601	<u>Obiekty sportowe</u> 1. Konserwacja dachu lodowiska	<u>0</u> 0	<u>140 000,00</u> 140 000,00
		OGÓLEM:	3 648 392,34	369 053,00